



ETYMOLOGIE DE L'ONDE P ou le discours de la méthode par Serge SARZOTI

Comment créons nous les mots que nous utilisons demande Socrate à Cratyle.

Cratyle (et donc le cratylisme) défend une conception onomatopéistique du mot avec un lien direct, quasi universel entre le signifiant et le signifié, ce qui peut exister pour 10 % des mots dans une langue comme l'anglais.

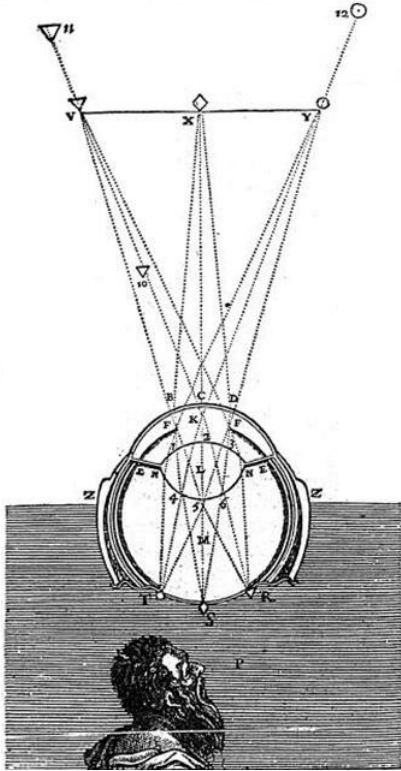
Tandis que Socrate lui voit l'intervention d'un régulateur dans la fabrication des mots ce qui se rapproche le plus de notre conception de la fabrication de mots scientifiques et des travaux modernes du père de la linguistique F. de Saussure avec la notion de l'arbitraire du signe.

Alors pourquoi utilisons nous tous les jours les termes d'onde P, QRS, T alors qu'il existe au début de l'alphabet les lettres ABCDE qui auraient très bien pu faire l'affaire ?

La réponse nous vient de ... René Descartes (!). Plus précisément du Discours de la Méthode publié en 1637 en français. En ces temps troublés où la pensée magique pollue l'espace public, il n'est pas inutile de rappeler les 4 préceptes de Descartes :

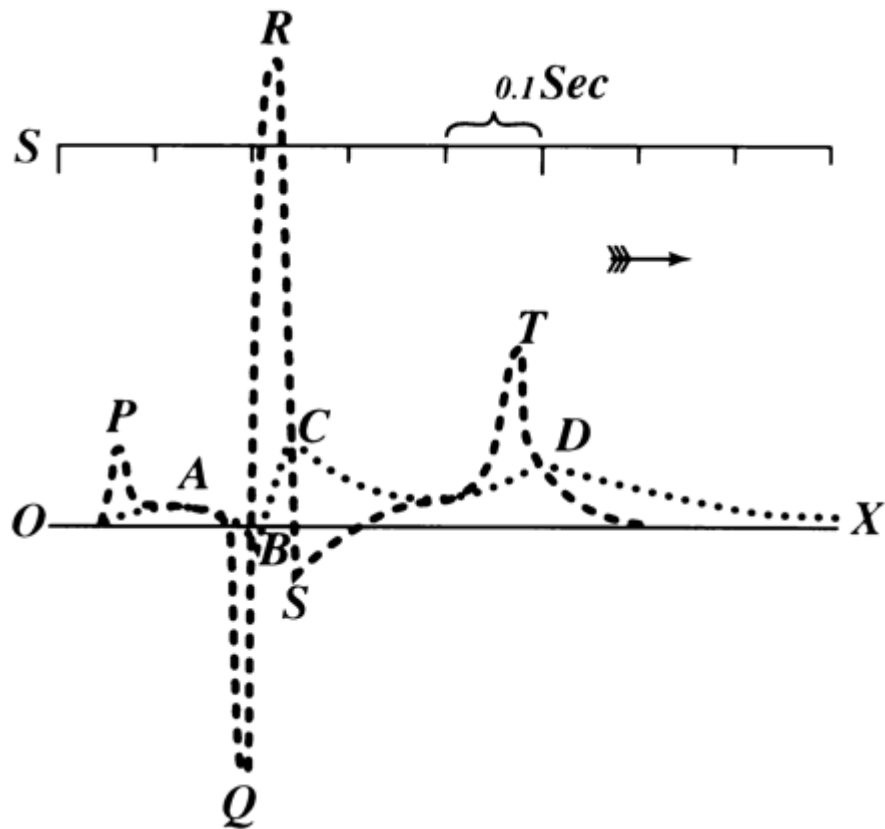
1. ne rien admettre pour vrai a priori
2. établir un ordre de pensée
3. passer toutes les choses en revue afin de ne rien omettre
4. diviser les difficultés

Le Discours de la Méthode est précédé par une étude de La Dioptrique, c'est à dire une étude des lois de la réfraction qui est une illustration de l'application de la méthode de Descartes.



Le schéma ci dessus est extrait de La Dioptrique de Descartes. L'observateur est symbolisé par la lettre P.

Selon ses biographes, le brillant étudiant Einthoven avait étudié les lois de la réfraction en physique et connaissait les schémas publiés par Descartes 260 ans plus tôt. Einthoven réalise l'un des premiers enregistrements de l'ECG = la courbe ABCD



Le schéma ci-dessus montre la surimpression de deux courbes :

- la courbe ABCD qui est la première enregistrée par Einthoven mais qu'il faut corriger.

- la courbe PQRST qui est la courbe ABCD corrigée mathématiquement de l'inertie et de la friction du mercure dans le capillarmètre utilisé par Einthoven. Il était nécessaire d'utiliser d'autres lettres pour différencier les deux courbes et selon ses biographes, Einthoven pensa au schéma de Descartes lorsqu'il utilisa la lettre P en premier, de plus il se laissait de la place dans l'alphabet au cas où une onde précédant l'onde P serait apparue.

Revenons sur la notion de l'arbitraire du signe : la création d'un nouveau signe est donc aussi et nécessairement en rapport avec la culture qui nous a été enseignée. Les cardiologues utilisent tous les jours l'onde P comme l'a dénommée Einthoven en pensant à Descartes.

Descartes, un français qui écrit la science en français, sa langue vernaculaire, alors que la langue véhiculaire scientifique était alors plutôt le latin même si l'ordonnance de Villers Coterêt prise par François Ier et toujours en vigueur et qui établit le français comme la langue officielle de la France, datait alors de près de un siècle (1539).